

새로운 시작:

새 여성 이민자를 위한 브리티시 컬럼비아 주의 의료 소개

정보 안내지 2: 본인과 가족을 위한 의료 서비스



자신의 건강을 관리하는 것도 캐나다 생활 적응에 중요한 일부입니다.

의사의 진료 받기: 캐나다에서는 어떻게 받나요?

본인이나 가족 중 누군가가 아프면 의사의 진료를 받을 수 있습니다.

두 종류의 의사가 있는데 가정의와 전문의입니다.

가장 먼저 찾아가고 아마 가장 자주 만날 의사는 **가정의**입니다. 출산, 건강식 또는 우울한 경우까지 대부분 건강 문제를 가정의에게 얘기하면 됩니다.

전문의는 임신이나 심장병 같이 한 종류의 건강 문제를 다룹니다. 전문의를 만나려면 반드시 가정의와 먼저 상담해야 합니다.

가정의를 찾는 몇 가지 방법이 있습니다.

- 거주지 이민자 봉사 단체나 친구, 이웃에게 물어보십시오.
- **College of Physicians and Surgeons** 웹사이트(www.cpsbc.ca)를 검색해 거주지에 있는 의사 명부를 보고 새 환자를 받는지 알아보십시오. 이 웹사이트에서 여자 의사나 한국어를 하는 의사도 찾을 수 있습니다.

의사를 찾으려면 시간이 걸릴 수 있으므로 BC Services 카드를 받는 대로 찾기 시작하셔야 합니다(정보 안내지1 참조).

진료가 즉시 필요한 경우:

가정의가 없고 **진료를 즉시 받아야 하는데 응급 상황은 아니라면** 워크인 클리닉에 가시면 됩니다. 일부 클리닉은 일주일 내내 늦게까지 진료합니다. 예약하지 않아도 됩니다.

하루 중 언제든지 **8-1-1**에 연락해도 도움을 받을 수 있습니다. 누군가(간호사나 약사, 영양사)와 건강 문제와 도움을 받으러 가야 할 곳에 관해 상담할 수 있습니다. 이 서비스는 무료이며 여러 언어로 제공됩니다.

난민 신청자의 경우: 밴쿠버의 Bridge Clinic 또는 버나비나 썬리의 New Canadian Clinic으로 가시면 됩니다. 건강 보험이 없어도 갈 수 있습니다.

큰 사고를 당하거나 갑자기 너무 아프면 병원 **응급실**로 가야 합니다. Medical Services Plan 건강 보험이 있으면 병원비를 내지 않아도 됩니다.

구급차가 필요하면 **9-1-1**에 전화하십시오. 요금 청구서를 나중에 우편으로 받습니다.

가정의 예약하기

가정의 클리닉에 전화해서 예약하십시오.

통역이 필요하면, 가정의나 전문의에게 Provincial Language Service를 통해 통역사를 예약해 달라고 하시면 됩니다.

예약 시간에 가시면 접수대에 있는 사람에게 이름을 말하고 BC Services 카드를 보여주십시오. 그런 다음 의사를 만날 차례가 될 때까지 기다리셔야 합니다.

많이 늦거나 가지 않으면 벌금을 내야 할 수도 있습니다. 이런 비용은 Medical Services Plan 건강 보험에서 부담하지 않습니다.

가정의를 만날 때

의사를 만나면 의사가 방문 이유를 물어볼 것입니다. 의사를 만나는 시간은 10분에서 20분이므로 방문 시 한두 가지 문제만 말씀하셔야 합니다.

의사는 검사를 지시하거나 약 처방전을 주기도 합니다. 검사를 받고 처방전으로 약국에서 처방약을 사는 것은 환자가 할 일입니다.

전문 진료가 필요하다고 생각되는 환자는 가정의가 전문의에게 보내기도 합니다. 전문의를 보는 데 시간이 오래 걸릴 수 있습니다. 기다리는 동안 문제가 악화되면 가정의에게 연락하셔야 합니다.

건강 보험이란? 건강 보험은 어떻게 신청하나요?

캐나다 시민권자나 영주권자, 정부 지원 난민인 BC 주 거주자는 건강 보험이 반드시 있어야 합니다. 브리티시 컬럼비아 주의 건강 보험은 Medical Services Plan(MSP)이라는 건강 보험 플랜으로 지급됩니다. 이 보험을 신청하려면 신청서를 작성해 Health Insurance BC(HIBC)로 우편으로 보내야 합니다. 이 양식은 BC 주 보험 회사인 Insurance Corporation of British Columbia(ICBC) 사무소에서 또는 웹사이트(www.health.gov.bc.ca/msp)에서 구할 수 있습니다. ICBC 운전면허 사무소(DLO)에 가서 MSP 등록을 마쳐야 할 수도 있습니다.

이 경우, 다음 단계로 하실 일이 명시된 통지서를 우편으로 받습니다. 3개월이 지나야 Medical Services Plan 건강 보험 혜택을 받을 수 있으므로 브리티시 컬럼비아 주 도착 즉시 신청하십시오. 기다리는 동안 의료적인 도움이 필요하면 비용이 많이 들 수 있으므로 민영 건강 보험에 드셔야 합니다. 자세한 내용은 <http://www.health.gov.bc.ca/msp/infoben/eligible.html#enroll>을 보십시오.

난민 신청자는 Health Insurance BC에 연락해 Medical Services Plan 수혜 자격이 있는지 알아보십시오. Health Insurance BC 연락처: www.health.gov.bc.ca/msp/infoben/premium.html



BC 주 의료 서비스에 관한 자세한 사항은 거주지 이민자 봉사 단체에 문의하시거나 'BC 주 새 이민자 안내서'를 구해 보십시오. www.welcomebc.ca/newcomers_guide/newcomerguide.aspx

이 정보 안내지에 관한 동영상 시청: www.bcwomens.ca/newcomerresources

새로운 시작: 새 여성 이민자를 위한 브리티시 컬럼비아 주의 의료 소개

(Getting Started: An Introduction to Health Care in British Columbia for Newcomer Immigrant Women)

Canada

BRITISH COLUMBIA

BC WOMEN'S HOSPITAL+ HEALTH CENTRE
An agency of the Provincial Health Services Authority

W

British Columbia Centre of Excellence for Women's Health

This project is made possible through funding from the Government of Canada